

Zeitschrift: Neujahrsblatt / Gesellschaft für das Gute und Gemeinnützige Basel
Herausgeber: Gesellschaft für das Gute und Gemeinnützige Basel
Band: 192 (2013)

Artikel: Basler und Baslerinnen auf Reisen : eine Anthologie
Autor: Salathé, René
Rubrik: Nachweis
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1006781>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nachweis

Wir danken allen Autorinnen und Autoren sowie den Verlagen, die uns die Erlaubnis zur Publikation der zitierten Texte erteilten. Deren Nachweis findet sich in den Anmerkungen zu den betreffenden Kapiteln.

Die Abbildungen sind im Folgenden nachgewiesen. Wir danken den Rechtsinhabern und all jenen, die uns Reproduktionsvorlagen zur Verfügung stellten. Für die Bildbeschaffung geht ein besonderer Dank an Richard Kunz und Béatrice Voirol, Museum der Kulturen Basel, Sara Janner und Marianne Wackernagel.

In einigen Fällen ist es uns leider nicht gelungen, die Rechtsinhaber ausfindig zu machen. Wir bitten sie, sich an den Verlag zu wenden.

- S. 13 Privatbesitz, 1621-MS, fol. 55v, Abb. in: Dorothea A. Christ: Das Familienbuch der Herren von Eptingen. Kommentar und Transkription, Liestal: Verlag des Kantons Basel-Landschaft, 1992, S. 156.
- S. 16 Theodor Zwinger: *Methodus apodemica in eorum gratiam, qui cum fructu in quocunque tandem vitae genere peregrinari cupiunt*, Basileae: Eusebii Episcopii opera atque impensa, MDLXXVII, Titelblatt mit Widmung von Zwinger an Basilius Amerbach, Universitätsbibliothek Basel: EJ IV 23.
- S. 19 Felix Platter: *De corporis humani structura et usu Felicis Plateri Bas. medici antecessoris libri III*, Tabulis methodice explicati, iconibus accurate illustrati, [Basel]: Ex officina Frobeniana per Ambrosium Frob., [1581–]1583, Tafel 50, Universitätsbibliothek Basel: Ir 189.
- S. 22 Thomas Platter: Manuskript der Beschreibung der Reisen durch Frankreich, Spanien, England und die Niederlande 1595–1600, Universitätsbibliothek Basel: Handschriftenabteilung Mscr. A lambda V 8, fol. 701.
- S. 25 Samuel Brun, des Wundartzet und Burgers zu Basel, Schiffarten: Welche er in etliche neue Länder und Insulen zu fünff unterschiedlichen malen mit Gottes hülff gethan, Gedruckt zu Basel In verlegung Johan Jacob Genaths, Im Jahr 1624, Titelblatt, Universitätsbibliothek Basel: Falk 231.
- S. 28 Adam Frans van der Meulen: Öl auf Leinwand, Versailles, Musée national du Château.
- S. 30 «Bürgermeister Wettstein empfängt den Französischen Gesandten in Münster», aus: Schweizergeschichte in Bildern nach Originalien schweizerischer Künstler. Ausgeführt in Holzschnitt durch Buri & Jeker in Bern, Bern 1867, Verlag der J. Dalp'schen Buch- und Kunsthandlung (K. Schmid), Universitätsbibliothek Basel: Ei* XII 19 Folio, ohne Seitenzahlen.
- S. 31 Photographie: Basler Münsterbauhütte.
- S. 38 Isaak Iselin: Pariser Tagebuch, Staatsarchiv Basel-Stadt, PA 98a, 2: Tagebuch 1752, mit dem Eintrag vom 10. Brachmonat (Juni) [1752], S. 246f.

- S. 40 Sebastian Gutzwiller: Öl auf Leinwand, Historisches Museum Basel, Inv.-Nr. 1947.221.
- S. 44 Abb. in: *Nah dran, weit weg. Geschichte des Kantons Basel-Landschaft*, Liestal: Verlag des Kantons Basel-Landschaft, 2001, Band 5: Armut und Reichtum. 19. und 20. Jahrhundert, S. 122.
- S. 50 «View of Sutter's Fort, Near Sacramento City, California», Holzstich aus «Gleason's Drawing-Room Companion», Boston, Mass. 1851, handkoloriertes Exemplar.
- S. 52 Johann Jakob Bachofen: *Reisejournale, «Delphi von St. Elia aus»*, Bleistiftzeichnung, Universitätsbibliothek Basel: Handschriftenabteilung NL 3: 84,1.
- S. 55 Jacob Burckhardt: *Skizzenbuch, «Torino – alle Visitandine»*, Bleistiftzeichnung, Staatsarchiv Basel-Stadt, PA 207.34, fol. 1.
- S. 59 Abb. in: Giuseppe Gerster: *Joseph Ferdinand Gerster, ein Burger von Laufen-Stadt im 19. Jahrhundert*, Liestal: Verlag des Kantons Basel-Landschaft, 2012, S. 28.
- S. 61 Emil Fischer: *Drei Jahre als Unteroffizier bei der Französischen Armee 1855–1858. Irrfahrten eines modernen Reisläufers [von Ernst Zeller]*, Basel: Koehler'sche Buchhandlung, 1897, Cover, Universitätsbibliothek Basel: Mil Ag 89.
- S. 68 Abb. in: Emil Spiess: *Illustrierte Geschichte der Schweiz*, Band 3, Zürich: Benziger, 1961, sowie in: Fritz Grieder: *Der Baselbieter Bundesrat Emil Frey – Staatsmann, Sozialreformer, Offizier 1838–1922*, Liestal: Verlag des Kantons Basel-Landschaft, 1988, S. 53.
- S. 76 Paul und Fritz Sarasin: *Reisen in Celebes, ausgeführt in den Jahren 1893–1896 und 1902–1903 von*, Wiesbaden: C. W. Kreidel's Verlag, 1905, Umschlag von Band I.
- S. 73 Aus einer Serie mit Nobelpreisträgern des Jahres 1919 (Bordet, Spitteler, Stark), entworfen von Lennart Forsberg, gestochen von Arne Wallhorn, Privatbesitz.
- S. 84 Emil Beurmann: *Malerfahrten im Orient und in Spanien*, Basel: Verlag von Georg & Co., 1899, Originalbroschur, Universitätsbibliothek Basel: BLA Beurm 3.
- S. 86 Stereonegativ, ca. 1900–1914, Glas, s/w, 9 × 18 cm, Staatsarchiv Basel-Stadt: Bilder- und Negativsammlung BSL 1003 B 14.
- S. 91 Emmy Heusler: *Tagebuch*, Privatbesitz.
- S. 94 Museum der Kulturen Basel, Karteikarte Inv.-Nr. 4768a.
- S. 99 Abb. 19 in: Felix Moeschlin: *Amerika vom Auto aus – 20 000 km USA. Mit 154 Bildern nach Aufnahmen von Dr. Kurt Richter*, Erlenbach-Zürich: Rentsch, 1930.
- S. 105 Abb. in: *Kriegsruf*, 20. März 1926, Heilsarmee, Museum und Archiv, Bern.

- S. 109 Museum der Kulturen Basel, Inv.-Nr. (F)Vb4126.01.
- S. 113 Marion Schwing Ryan, Gemälde, Bildagentur Corbis Images.
- S. 117 Historisches Museum Bern.
- S. 118 «... damals in Arlesheim». Eine Sammlung historischer Photographien, Arlesheim: baag – Druck und Verlag, 2004, S. 173.
- S. 123 Museum der Kulturen Basel, Inv.-Nr. (F) IIc 19772 und (F) IIc 18845.
- S. 130 Maria Aebersold: Basel – à distance, Basel: Pharos, 1973, Umschlag.
- S. 132 Alex Rübel: Heini Hediger. Tierpsychologe –Tiergartenbiologe – Zoodirektor, Zürich: Neujahrsblatt auf das Jahr 2009, Umschlagbild.
- S. 135 Abb. in: Erich Schmid: In Spanien gekämpft, in Russland gescheitert. Männly Alt (1910–2000) – ein Jahrhundertleben, Zürich: Orell Füssli, S. 34.
- S. 144 Abb. in: Erika Sutter, erzählt von Gertrud Stiehle: Mit anderen Augen gesehen. Erinnerungen einer Schweizer Augenärztein, Basel: Basler Afrika Bibliographien, 2011, S. 89.
- S. 149 Abb. in: Hans Weidmann: 50 Jahre Reisen, Basel: Buchverlag Basler Zeitung, 1986, S. 59.
- S. 154 Abb. in: Ferdi Afflerbach: Mit dem Rucksack um die Schweiz. Auf Pfaden, Strassen und Wanderwegen 1200 km hinauf und hinunter durch 17 Kantone und 5 Länder, Binningen: Verlag am Dorenbach, 1985, S. 11.
- S. 159 Abb. in: Bruno Manser: Tagebücher aus dem Regenwald, Basel: Christoph Merian Verlag, 2004, Band 4: Tagebuch 13–16, S. 59 (Tagebuch 14/870).

Das Neujahrsblatt der GGG im Schwabe Verlag Basel

Lieferbare Titel

Nr. 191 / 2013

Oliver Hungerbühler

Eine Schule macht Schule. In 130 Jahren von der Frauenarbeitsschule zur Berufsfachschule Basel

157 Seiten, 83 Abbildungen, davon 15 in Farbe, 1 Tabelle, 1 Grafik. Broschiert. sFr. 35.–
ISBN 978-3-7965-2889-7

Nr. 190 / 2012

Dorothee Huber / Christian Simon / Willem B. Stern
Das Bernoullianum – Haus der Wissenschaften für Basel

Mit Photographien von Børje Müller
142 Seiten, 80 Abbildungen, davon 17 in Farbe, 1 Tabelle. Broschiert. sFr. 35.–
ISBN 978-3-7965-2784-5

Nr. 189 / 2011

Thomas Blubacher

«Die Holbeinstrasse, das ist das Europa, das ich liebe.» Achtzehn biographische Miniaturen aus dem Basel des 20. Jahrhunderts
144 Seiten, 36 Abbildungen, davon 3 in Farbe. Broschiert. sFr. 35.–
ISBN 978-3-7965-2703-6

Nr. 188 / 2010

Ursa Krattiger (Hrsg.)

«Randalierende Lehrerinnen»
Der Basler Lehrerinnenstreik vom 3. Februar 1959
2. Aufl. 2011. 220 Seiten, 134 Abbildungen, davon 119 in Farbe, CD. Broschiert. sFr. 39.80
ISBN 978-3-7965-2612-1

Nr. 187 / 2009

Mirjam Häslar

In fremden Händen
Die Lebensumstände von Kost- und Pflegekindern in Basel vom Mittelalter bis heute
203 Seiten, 54 Abbildungen in Farbe, 3 Tabellen, 12 Graphiken, 1 Karte. Broschiert. sFr. 35.–
ISBN 978-3-7965-2438-7

Nr. 186 / 2008

Albert Spycher

Back es im Öfelin oder in der Tortenpfann
Fladen, Kuchen, Fastenwähnen und anderes Gebäck
156 Seiten, 82 Abbildungen, davon 54 in Farbe. Broschiert. sFr. 35.–
ISBN 978-3-7965-2383-0

Nr. 185 / 2007

Robert Barth (Hrsg.)

«Ungesunde Lesewuth» in Basel
Allgemeine Bibliotheken der GGG 1807–2007
155 Seiten, 68 Abbildungen, davon 55 in Farbe, 4 Tabellen, 2 Karten. Broschiert. sFr. 35.–
ISBN 978-3-7965-2245-1

Nr. 184 / 2006

Werner Meyer

Da verfiele Basel überall

Das Basler Erdbeben von 1356
2. Aufl. 2006. 230 Seiten, 71 Abbildungen, davon 28 in Farbe. Broschiert. sFr. 35.–
ISBN 978-3-7965-2196-6

Nr. 183 / 2005

Katja Zimmer

«in Bökenwisse» und «in tüfels hüten»

Fasnacht im mittelalterlichen Basel
105 Seiten, 33 zumeist farbige Abbildungen. Broschiert. sFr. 35.–
ISBN 978-3-7965-2092-1

Nr. 182 / 2004

Sabine Sommerer

«Wo einst die schönsten Frauen tanzten ...»
Die Balkenmalereien im «Schönen Haus» in Basel (Nadelberg 6)
127 Seiten, 108 zumeist farbige Abbildungen, Poster. Broschiert. sFr. 35.–
ISBN 978-3-7965-2010-5

Nr. 181 / 2003

Margret Ribbert

Auf Basler Köpfen
Kulturgeschichtliche Aspekte von Hüten, Hauben, Mützen ...
Mit einem Beitrag von Sara Janner
180 Seiten, 114 zumeist farbige Abbildungen. Broschiert. sFr. 35.–
ISBN 978-3-7965-1916-1

Nr. 180 / 2002

Martin Kessler / Marcus Honecker / Daniel Kriemler / Claudia Reinke / Stephan Schiesser
Strömung, Kraft und Nebenwirkung
Eine Geschichte der Basler Pharmazie
192 Seiten, 93 zumeist farbige Abbildungen. Broschiert. sFr. 35.–
ISBN 978-3-7965-1866-9

Nr. 179 / 2001

Basel 1501 2001 Basel

Mit Beiträgen von Werner Meyer, Marc Sieber, Beat von Wartburg, Bernard Degen, Kurt Jenny, Philipp Sarasin und Pierre Felder sowie einer Beilage von Ulrich Barth: Wichtige Daten zur Basler Geschichte 1225–2000 mit französischer, italienischer, englischer, serbokratischer und albanischer Übersetzung.
211 Seiten, 66 Abbildungen, davon 36 in Farbe, Leporello. Broschiert. sFr. 35.–
ISBN 978-3-7965-1700-6

- Nr. 178 / 2000
 Andreas Morel
Basler Kost
So kochte Jacob Burckhardts Grossmutter
 Mit Beilage «Einige Rezepte zum Nachkochen»
 200 Seiten, 24 zumeist farbige Abbildungen.
 Broschiert. sFr. 35.–
 ISBN 978-3-7965-1426-5
- Nr. 177 / 1999
 Martin Staehelin
Der Basler Schultheiß Emanuel Wolleb (1706–1788) und seine satirische Schrift *Die Reise nach dem Concerfe*
 200 Seiten, 12 Abbildungen. Broschiert. sFr. 35.–
 ISBN 978-3-7965-1268-1
- Nr. 176 / 1998
 Brigitte Meles
... aufgelöst 1996. Das Basler Stadt- und Münstermuseum im Kleinen Klingental 1939–1996
 162 Seiten, zahlreiche Abbildungen. Broschiert. sFr. 35.–
 ISBN 978-3-7965-1267-4
- Nr. 175 / 1997
 Paul Meier-Kern
Zwischen Isolation und Integration. Die Geschichte der Katholischen Volkspartei Basel-Stadt 1870–1914
 144 Seiten, zahlreiche Abbildungen. Broschiert. sFr. 30.–
 ISBN 978-3-7965-1265-0
- Nr. 174 / 1996
 Hans Hauzenberger
Basel und die Bibel. Die Bibel als Quelle ökumenischer, missionarischer, sozialer und pädagogischer Impulse in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts. Jubiläumsschrift der Basler Bibelgesellschaft
 260 Seiten, zahlreiche Abbildungen. Gebunden.
 sFr. 30.–
 ISBN 978-3-7965-1263-6
- Nr. 173 / 1995
 Sara Janner
Mögen sie Vereine bilden ... Frauen und Frauenvereine in Basel im 19. Jahrhundert
 164 Seiten, zahlreiche Abbildungen. Broschiert. sFr. 20.–
 ISBN 978-3-7965-1264-3
- Nr. 172 / 1994
 Maria Becker
Architektur und Malerei
Studien zur Fassadenmalerei des 16. Jahrhunderts in Basel
 164 Seiten, zahlreiche Abbildungen. Broschiert. sFr. 20.–
 ISBN 978-3-7965-1260-5
- Nr. 171 / 1993
 Paul Meier-Kern
Verbrecherschule oder Kulturfaktor? Kino und Film in Basel 1896–1916
 160 Seiten, zahlreiche Abbildungen. Broschiert. sFr. 20.–
 ISBN 978-3-7965-1266-7
- Nr. 170 / 1992
 Barbara Hauss
Der Renaissancebau des «Spiesshofes» in Basel
 126 Seiten, zahlreiche Abbildungen. Broschiert. sFr. 20.–
 ISBN 978-3-7965-1262-9
- Nr. 169 / 1991
 Werner Bieder
Erfahrungen der Basler Mission und ihrer Geschichte
 210 Seiten, zahlreiche Abbildungen. Broschiert. sFr. 20.–
 ISBN 978-3-7965-1261-2
- Nr. 168 / 1990
 Luca Trevisan
Das Wohnungselend der Basler Arbeiterbevölkerung in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts
 125 Seiten, 40 Abbildungen, 4 Karten. Broschiert.
 sFr. 20.–
 ISBN 978-3-7965-1269-8
- Nr. 167 / 1989
 Dorothea Roth
Die Politik der Liberal-Konservativen in Basel 1875–1914
 154 Seiten, 15 Abbildungen. Broschiert. sFr. 10.–
 ISBN 978-3-7965-1347-3
- Nr. 164 / 1986 und Nr. 165 / 1987
 Wilfried Haeberli
Die Geschichte der Basler Arbeiterbewegung von den Anfängen bis 1914
 Bd. I: 195 Seiten, 10 Abbildungen. Broschiert. sFr. 10.–
 ISBN 978-3-7965-1344-2
 Bd. II: 191 Seiten, 11 Abbildungen. Broschiert. sFr. 10.–
 ISBN 978-3-7965-1345-9
- Nr. 163 / 1985
 Fritz Grieder
Ein halbes Jahrhundert unter der Bundeshauskuppel
Über Herkunft und Tätigkeit von 71 Basler und Baselbieter Parlamentariern, 1920–1970
 245 Seiten, 23 Abbildungen. Broschiert. sFr. 10.–
 ISBN 978-3-7965-1343-5
- Nr. 161 / 1983
 Walter Lüthi
Der Basler Freisinn von den Anfängen bis 1914
 176 Seiten, 20 Abbildungen, 4 Tabellen. Broschiert.
 sFr. 10.–
 ISBN 978-3-7965-1341-1
- Nr. 159 / 1981
 Othmar Birkner
Bauen und Wohnen in Basel (1850–1900)
 64 Seiten, 33 Abbildungen. Broschiert. sFr. 10.–
 ISBN 978-3-7965-1339-8
- Nr. 158 / 1980
 Christian Adolf Müller
Geschichte des Dorfes Schönenbuch
 Hrsg. und bearbeitet von Hans Adolf Vögelin
 128 Seiten, 14 Abbildungen. Broschiert. sFr. 10.–
 ISBN 978-3-7965-1338-1



Das Signet des 1488 gegründeten Druck- und Verlagshauses Schwabe reicht zurück in die Anfänge der Buchdruckerkunst und stammt aus dem Umkreis von Hans Holbein. Es ist die Druckermarke der Petri; sie illustriert die Bibelstelle Jeremia 23,29: «Ist nicht mein Wort wie Feuer, spricht der Herr, und wie ein Hammer, der Felsen zerschmettert?»

«Wenn einer eine Reise tut, so kann er was erzählen.» (Matthias Claudius)

Wir nehmen Matthias Claudius bei seinem Dichterwort und lassen Basler und Baslerinnen – Diplomaten, Pilger, Geschäftsleute, Kulturreisende, Heimwehkranke, Fremdenlegionäre und Studenten – über ihre Reiseerfahrungen berichten. Sie führen uns durch die Jahrhunderte – von einer Pilgerfahrt nach Jerusalem 1460 bis zum Bericht eines Schweizers im Kampf gegen die Abholzung des Regenwaldes –, und sie lassen uns stürmische Meeresfahrten wie auch entbehruungsreiche Wüstenexkursionen miterleben.

Es sind mehr als fünfzig Berichte von nicht wiederholbaren Reisen jenseits der unzähligen Katalog-, Bade- und Massenreisen, deren Propaganda wir heute im dritten Jahrtausend jahraus, jahrein im Internet, in Zeitungen und Katalogen ausgesetzt sind: Sie sind authentisch, erlebnisdicht und spannend.

René Salathé, Dr. phil., Historiker, Gründungsrektor des Gymnasiums Oberwil, Autor, Träger des basellandschaftlichen Kulturpreises.